

সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৯৪৭

৩৬/ আদব (كتاب الأدب)

পরিচ্ছেদঃ ৯৬. কিরূপে হাঁচির জবাব দেবে, সে সম্পর্কে।

باب كَيْفَ تَشْمِيتُ الْعَاطِسِ

আরবী

حَدَّتَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّتَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يِسَافٍ، قَالَ كُنَّا مَعَ سَالِم بْنِ عُبَيْدٍ فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ. فَقَالَ سَالِمٌ وَعَلَيْكُ مَعَ سَالِم بْنِ عُبَيْدٍ فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ. فَقَالَ لَمْ تَذْكُرْ أُمِّي بِخَيْدٍ وَعَلَى أُمِّكَ . ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا قُلْتُ لَكَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّا بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ وَلاَ بِشَرِّ قَالَ إِنَّمَا قُلْتُ لَكَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّا بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمِّكَ " . ثُمَّ قَالَ الإَنَّ عَطَسَ أَحَدُكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمِّكَ " . ثُمَّ قَالَ " إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَسُلُم اللّهُ عَلَيه وسلم " وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمِّكَ " . ثُمَّ قَالَ " إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَقَالَ وَلَيُرُد وَمُكَ اللّهُ وَلْيَرُدُ لَلهُ مَنْ عِنْدَهُ يَرْحَمُكَ اللّهُ وَلْيَرُدٌ لَي عَلْي عَلَيْهِمْ لَ يَعْذَهُ يَرْحَمُكَ اللّهُ وَلْيَرُدٌ " . يَعْفِرُ اللّهُ لَنَا وَلَكُمْ " .

বাংলা

৪৯৪৭. উছমান ইবন আবৃ শায়বা (রহঃ) হিলাল ইবন ইয়াসাফ (রহঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমরা সালিম ইবন উবায়দ (রাঃ)-এর কাছে ছিলাম। তখন এক ব্যক্তি হাঁচি দিয়ে বলেঃ আস-সালামু আলায়কুম। তখন সালিম (রাঃ) বলেনঃ সালাম তোমার প্রতি এবং তোমার মায়ের প্রতি। কিছুক্ষণ পর তিনি বলেনঃ সম্ভবতঃ আমার কথা তোমার কাছে অপ্রিয় মনে হয়েছে। তখন সে ব্যক্তি বলেঃ আমার এটাই পসন্দ যে, আপনি যদি আমার মা সম্পর্কে কিছু না বলতেন (তবে ভাল হতো।) তখন সালিম (রাঃ) বলেনঃ আমি তোমাকে সে কথাই বলেছি, যে কথা রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছিলেন।

একদিন আমরা রাস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর কাছে ছিলাম। সে সময় এক ব্যক্তি হাঁচি দিয়ে বলেঃ আস-সালামু আলায়কুম। তখন রাস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ সালাম তোমার প্রতি এবং তোমার মায়ের প্রতি। এরপর তিনি বলেনঃ যখন তোমাদের কেউ হাঁচি দেয়, তখন সে যেন বলেঃ আল্-হামদু লিল্লাহ! এভাবে তিনি প্রশংসার অন্যান্য পদ্ধতিও বলে দেন। আর হাঁচির সময় পাশে যে থাকে, সে যেন বলেঃ ইয়ারহামুকাল্লাহু। এর জবাবে হাঁচি দাতা যেন বলেঃ ইয়াগফিরুল্লাহু লানা ওয়া লাকুম; অর্থাৎ আল্লাহ্ আমাদের ও



তোমাদের ক্ষমা করুন!

English

Narrated Salim ibn Ubayd:

Hilal ibn Yasar said: We were with Salim ibn Ubayd when a man from among the people sneezed and said: Peace be upon you.

Salim said: And upon you and your mother. Later he said: Perhaps you found something (annoying) in what I said to you.

He said: I wished you would not mention my mother with good or evil. He said: I have just said to you what the Messenger of Allah (ﷺ) said. We were in the presence of the Messenger of Allah (ﷺ) when a man from among the people sneezed, saying: Peace be upon you!

The Messenger of Allah (ﷺ) said: And upon you and your mother. He then said: When one of you sneezes, he should praise Allah. He further mentioned some attributes (of Allah), saying: The one who is with him should say to him: Allah have mercy on you, and he should reply to them: Allah forgive us and you.

হাদিসের মান: যঈফ (Dai'f) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ হিলাল ইবনু ইয়াসাফ (রহঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন